



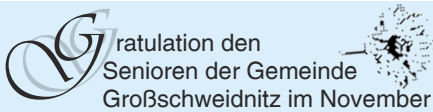
Herausgeber: Gemeindeverwaltung Großschweidnitz • Ernst-Thälmann-Straße 63 • 02708 Großschweidnitz • 0 35 85 - 83 26 67

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bürgermeister der Gemeinde Großschweidnitz - Anders, Jons

Allgemeine Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung: Mo-Do: 8:00-12:00 Uhr, sowie Mi 13:00-18:00 Uhr und Do 13:00-17:00 Uhr; Fr geschlossen

### Gemeinderatssitzung

Die nächste öffentliche Gemeinderatssitzung findet am **23. November 2011, 19.00 Uhr**, in der Gemeindeverwaltung Großschweidnitz statt.



Gratulation den  
Senioren der Gemeinde  
Großschweidnitz im November

**Frau Anna Fuhsy**

07.12. zum 70. Geburtstag

**Frau Hildegard Tragsdorf**

09.12. zum 92. Geburtstag

### Wort des Bürgermeisters

#### Sehr geehrte Einwohnerinnen und Einwohner von Großschweidnitz,

alle Jahre wieder steht der Winter vor der Tür und wir müssen uns auf die ersten Schneefälle einstellen. Unsere Winterdienstsatzung tritt ab 01.11.2011 erstmalig mit zwei Räumstrecken in Kraft. Wir werden den Winterdienst dieses Jahr mit zwei Fahrzeugen bestreiten und versuchen damit unseren Räumdienst wesentlich zu verbessern. Feinabstimmungen in Zeit- und Streckenabschnitten werden die Praxis ergeben. Wir werden versuchen so viel wie möglich mit Technik zu beräumen, da unser Personal sehr beschränkt ist. Da wir erstmals ein großes Räumfahrzeug einsetzen, sind wir auch auf die Mithilfe unserer Bürger angewiesen. Bitte schneiden Sie Verkehrsräume von Bäumen und Sträuchern frei, damit unsere Fahrzeuge ohne Beschädigungen durchkommen. Achten Sie auf abgestellte Fahrzeuge in engen Gassen, Straßen und Wendehämmern. Sollten wir diese nicht gefahrlos befahren können, werden wir das Räumen abrechnen und dokumentieren. Da wir auch versuchen werden Fußwegabschnitte mit Technik zu beräumen, stellen Sie die Mülltonnen an einen sicheren Ort. Der Fahrer kann nicht jedes Mal aussteigen und die Tonnen bei Seite stellen. Sollte die Säge trotzdem einmal klemmen oder es Verbesserungsvorschläge im Räumablauf geben, scheuen Sie keine Mühe mich anzusprechen!

Der Herbst bringt viel Arbeit an Grundstücken und in Gärten mit sich. Ab Oktober können wieder Baumfällarbeiten

durchgeführt werden, beachten Sie bitte unsere neue Gehölzschutzsatzung! Verkehrsräume (dazu zählen auch Fußwege) sollten von den Grundstücksbesitzern unbedingt freigeschnitten werden! Bei Fragen oder bei notwendiger Unterstützung wenden sich bitte an die Gemeinde.

Wir als Gemeinde sind natürlich auch bemüht, unseren Ort in einen ordentlichen Zustand zu versetzen. Leider wird das in Zukunft immer schwieriger. Die erhöhte Kreisumlage und die fehlenden MAE-Kräfte verschärfen die Situation für uns. Wenn wir in Zukunft Ordnung und Sauberkeit in unserer Gemeinde auf hohem Niveau erhalten wollen, müssen wir alle näher zusammen rücken und etwas dafür tun. Im Frühjahr hatten wir für unsere Bürger Sitzbänke aufgestellt. Leider mussten wir wieder einmal feststellen, dass wir mehr Bänke aufstellen als wir wieder einsammeln. Sollte dieser Trend anhalten, haben wir bald im Frühjahr eine Aufgabe weniger. Ich möchte hiermit alle Einwohner von Großschweidnitz bitten, Augen und Ohren offen zu halten, damit in Zukunft diese Diebstähle und Beschädigungen an Gemeindeeigentum unterbleiben. Die Schranke am Klärwerk in Großschweidnitz wurde ebenfalls wieder zerstört. Wir mussten wieder eine Anzeige bei der Polizei machen und erneute Streifengänge veranlassen.

In unserer Feuerwehr gab es personelle Veränderungen. Ab 18.10.2011 wurde Herr Roland Papert als Wehrleiter und Herr Maik Schaffhauser als Stellvertreter eingesetzt. Herr Mike Bähr kann leider aus beruflichen Gründen die Stelle als Wehrleiter nicht mehr besetzen. Wir danken ihm für seine geleistete Arbeit. Sollten Sie Anliegen an unsere Kameraden der Feuerwehr haben, wenden Sie sich bitte an Herrn Papert oder an Herrn Schaffhauser.

In unserer letzten Gemeinderatssitzung konnten wir zwei Kameraden für Ihr 25 jähriges Dienstjubiläum ehren. Für die langjährig geleistete, verdienstvolle Arbeit



in der „Freiwilligen-Feuerwehr“, bedankte ich mich mit dem Gemeinderat, auch im Namen unserer Bürgerinnen und Bürger, bei Herrn Hartmut Riediger und Herrn Ralf Lehmann. 25 Jahre im aktiven Dienst der Feuerwehr ist schon eine Menge Holz. Es sind in den vielen Jahren gewiss nicht immer angenehme Zeiten dabei gewesen. Das letzte Jahr allein hat gezeigt, wie schnell und oft wir die Kameraden der Feuerwehr in unserem Ort gebraucht haben.

Sagen wir noch mal allen Kameraden der Feuerwehr Großschweidnitz danke dafür! Ich hoffe wir können den Beiden noch zu vielen Jubiläen gratulieren.

An dieser Stelle möchte ich es aber nicht versäumen noch einmal zu betonen, das die Kameraden unserer Freiwilligen Feuerwehr aus den Reihen unserer männlichen und weiblichen Einwohner des Ortes, im Interesse der weiteren Gewährleistung einer stabilen Sicherheit, auf Nachwuchskräfte bauen. Zur näheren Information über die Arbeit, den Einsatz und die Leistungen unserer Feuerwehr erhalten Sie gern in der Gemeindeverwaltung und bei dem neu eingesetzten Wehrleiter und seinem Stellvertreter.

Hoffen wir auf einen schönen Herbst, einen nicht allzu strengen Winteranfang und kommen Sie vor allem gesund durch die Zeit.

Mit freundlichen Grüßen

Jons Anders  
Bürgermeister

**Beschlüsse****Beschluss-Nr. 65/2011 der Gemeinderatssitzung am 19.10.2011****Bezeichnung:****Beseitigung von Winterschäden an Gemeindestraßen (1)**

**Inhalt:** Im Rahmen des Sonderprogramms 2011 und 2012 zur Beseitigung von Winterschäden an Straßen kommunaler Baulastträger erhielt die Gemeinde Großschweidnitz einen Zuwendungsbescheid mit Datum vom 31.08.2011 für das Haushaltsjahr 2011 in Höhe von 9.591,26 €. Die Zuwendung wird zur Projektförderung in einer Höhe von 75 Prozent der Ausgaben für Winterbeseitigungsmaßnahmen gewährt. Die Eigenmittel in Höhe von 25 Prozent werden aus dem Planansatz 2011 bereitgestellt. Die Schadensbeseitigung soll zur Vermeidung weiterer Folgeschäden schnellstmöglich realisiert werden.

**9 Ja Stimmen****0 Nein Stimmen****0 Enthaltungen****Beschluss-Nr. 66/2011 der Gemeinderatssitzung am 19.10.2011****Bezeichnung:****Der Gemeinderat der Gemeinde Großschweidnitz beschließt in seiner Sitzung am 19.10.2011, die Teileinziehung der Ortsstraße Wilhelm-Krause-Weg, entsprechend der Anlage 1 (Lageplan).****Der Bürgermeister wird beauftragt, das Verfahren für die Teileinziehung der Ortsstraße Wilhelm-Krause-Weg durchzuführen.**

**Inhalt:** Auf Grund von Flächentausch zwischen der Gemeinde und Dritten, werden Teile des Wilhelm-Krause-Weg als Ortsstraße entzogen.

**9 Ja Stimmen****0 Nein Stimmen****0 Enthaltungen****Beschluss-Nr. 67/2011 der Gemeinderatssitzung am 19.10.2011****Bezeichnung: Winterdienstplan****Benennung: Winterdienstplan****Inhalt:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Großschweidnitz beschließt den Winterdienstplan für den Zeitraum 01.11.2011 – 02.04.2012.

**Winterdienstplan****vom 01.11.2011 bis 02.04.2012****Räum- und Streudienst-Zeiten:****Unimog/Magma****Wochentags:** 5.00 bis 21.00 Uhr

Abschluss l. Räumung: bis ca. 7.00 Uhr

Nebenstrecke bis 12.00 Uhr

**Samstag:** 6.30 bis 21.00 Uhr

Abschluss l. Räumung:

Haupt- und Nebenstrecke bis 12.00 Uhr

**Sonn-/Feiertage:** 7.00 bis 21.00 Uhr

Abschluss l. Räumung:

Haut- und Nebenstrecke bis 12.00 Uhr

Nach Abschluß der l. Räumung wird durch den Winterdienst der weitere Einsatz nach Bedarf durchgeführt.

**Räumstrecke 1 5:00 – 7.00 Uhr****Räum- und Streudienst erfolgt in der Reihenfolge: Unimog**

Straße der Einheit – Schmiedegasse – wenden – Straße der Einheit - Bahnhofstraße bis Parkplatz Sächs. Krankenhaus, zurück Straße der Einheit – Schulstraße – Gemeindezentrum – Schulstraße – Straße der Einheit – Goethestraße – S 148 wenden – Goethestraße – Buswendeplatz – Gustav-Albert-Straße – Wilhelm-Krause-Weg - Gustav-Albert-Straße – Straße der Jugend – Rosenstraße –inkl. Wendehammer – Gustav-Albert-Straße – Straße der Jugend – Fliederweg – Straße der Jugend – Klärwerk – Straße der Jugend – Gustav-Albert-Straße – Käthe-Kollwitz-Straße – Gustav-Albert-Straße – Steinweg – Ziegeleiweg – Thomas-Müntzer-Straße – Ebersdorfer Straße – wenden – Thomas-Müntzer-Straße – Sonne wenden – Thomas-Müntzer-Straße – Ziegeleiweg mit Seitenstraße – Sandweg – Wiesenweg – Sandweg – Nonneberg – Gustav-Albert-Straße (ev. Straße der Jugend)- August-Bebel-Straße – Blumenweg- August-Bebel-Straße – Blumenweg – August-Bebel-Straße – Leinenindustrie – Bahnhof Niedercunnersdorf wenden – Leinenindustrie – August-Bebel-Straße – Straße der Einheit – Gemeindezentrum – Feuerwehr – Birnenallee – Vierhäuserweg – Rosenstraße - Fliederweg – Wiesenweg – Alwin-Micklisch-Weg – Mühlweg

**Räumstrecke 2 6:00 – ca. 7.00 Uhr****Räum- und Streudienst erfolgt in der Reihenfolge: Magma**

Steinweg – Ebersdorfer Weg – Fußweg – S 148 – Sandweg – Friedhofsweg – Sporthalle – Litteweg – Lindenweg – Brückengasse – Bushaltestelle Belgermühle – Buswendestelle – Gustav-Schmiedgen-Weg – Emil-Mitzscherlich-Weg – Gemeindezentrum – Nonneberg zur Frau Pursche und Ritter – Herrmann-Rönsch-Weg – Siedlung

Beräumen von Kreuzungen und Plätzen

**7:00 – 12.00 Uhr****Räum- und Streudienst der Nebenstrecken erfolgt in der Reihenfolge:**

Gemeindezentrum – Hohle Gasse – Rosenstraße – Fliederweg – Käthe-Kollwitz-Straße – Lindenweg – Litteweg – Birnenallee – Gustav-Schmiedgen-Weg – Emil-Mitzscherlich-Weg – Feuerwehr – Friedhofsweg – Am Nonnenberg – Herrmann-Rönsch-Weg – Bushaltestelle Schwimmer – Siedlung – Alwin-Micklisch-Weg – Mühlweg – Bushaltestelle Sachsenfreund – Langer Steg – Vierhäuserweg

**7.00 – 15.00 Uhr****Handräumung bis 15:00 Uhr**

Keine Reihenfolge, Einsatz je nach Anzahl der Hilfskräfte

Kindergartenweg – Hohle Gasse – Friedhof – Bushaltestellen – Sporthalle –

Litteweg – Pionierweg inkl. Treppe Gestreut wird nach Abschluss der Räumung besonders an folgenden Stellen: Kurven/Steigungen/Einmündungen/Kreuzungen/öffentlichen Einrichtungen/Bushaltestellen

**Keine Räumung/Streuung durch die Gemeinde:**

Ernst-Thälmann-Str. und Staatsstraßen werden durch das Straßenbauamt Bautzen, Straßenmeisterei Lawalde geräumt und gestreut.

Am Stellwerk -Thomas-Müntzer-Str. 1 bis Staatsstraße – Pionierweg - Litteweg Holzbrücke bis Straße der Einheit

**9 Ja-Stimmen****0 Nein-Stimmen****0 Enthaltung****Beschluss-Nr. 68/2011 der Gemeinderatssitzung am 19.10.2011****Benennung: Bauhofdienstleistungen für Dritte: Winterdienstarbeiten, Trans-portleistungen Magma, Unimog, Personalkosten**

**Inhalt:** Der Gemeinderat der Gemeinde Großschweidnitz beschließt, dass nach Abschluss der planmäßigen Winterdienstarbeiten Bürgern Unterstützung bei der Beräumung Ihrer Grundstücke gewährt werden kann. Des weiteren können Transport- und Personalleistungen nach Absprache in Anspruch genommen werden.

Die Berechnung der Kosten erfolgt nach jeweils aktuellem Stundenerrechnungssatz des Bauhofs der Gemeinde Großschweidnitz, der jährlich angepasst wird. Der aktuelle Stundensatz kann zu den Sprechzeiten auf der Gemeinde Großschweidnitz eingesehen werden.

Die Beschlüsse 13/2004 und 20/2004 vom 27.10.2004 werden hiermit außer Kraft gesetzt.

**9 Ja Stimmen****0 Nein Stimmen****0 Enthaltungen****Beschluss-Nr. 69/2011 der Gemeinderatssitzung am 19.10.2011****Benennung: Überplanmäßige Ausgabe zur Deckung des Gemeindeanteils für die Betreuung von Kindern außerhalb der Gemeinde Großschweidnitz**

**Inhalt:** Der Gemeinderat beschließt in seiner Sitzung am 19.10.2011 einer überplanmäßigen Ausgabe in Höhe von 40.000,00 € zur Deckung des Gemeindeanteils (47500.71200) zuzustimmen.

**Begründung:** Entsprechend des SächsKitaG können Eltern im Rahmen der verfügbaren Plätze entscheiden, in welcher Kindeinrichtung innerhalb und außerhalb der Gemeinde ihr Kind betreut werden soll. Eine exakte Planung des benötigten Gemeindeanteils im Juni 2010 für das Haushaltsjahr 2011 war deshalb nicht möglich.

**7 Ja Stimmen****2 Nein Stimmen****0 Enthaltungen**

## SG Medizin Großschweidnitz Abteilung Kegeln

### Medizinmänner im Aufwärtstrend

Die Seniorenmannschaft musste leider beim Vorjahresabsteiger KVS Ottendorf-Okrilla am 29.10. auswärts eine weitere Niederlage einstecken: Mit 2330 zu 2623 Holz fiel das Ergebnis recht deutlich aus.

Die 1. Männermannschaft dagegen konnte nach 2 punktlosen Spielen zum Saisonstart endlich zu alter Form zurückfinden: Beim Heimspiel am 01.10. gegen den TSV Blau-Weiß Gröditz gewannen wir nach einer spannenden Schlussphase mit 5264 zu 5213 mit 51 Kegeln Vorsprung. Beim 4. Spieltag am 15.10. in Bernsdorf machte das Kegeln wieder Spaß. Nicht nur, weil wir gewonnen haben, sondern wir haben uns von der tollen Atmosphäre, die dort vorherrschte, regelrecht anstecken lassen: Sprechchöre wie „7, 8, 9 Jubel, Jubel, Jubel“ Wir fanden das cool.

Nun zum Spiel: Bernd Hutnik (863 LP) und Sandro Kabisch (856 LP) bildeten dieses Mal das Starterpaar, konnten aber gegen Rudolf, D. (847 LP) und Przybylski, E. (870 LP) keinen entscheidenden Vorteil herausspielen. Ganze 2 Kegel Vorsprung waren der Zwischenstand! Während Bernd, der nach langer Verletzungspause erstmalig in dieser Saison zum Einsatz kam, eine ordentliche Partie ablieferte, konnte unser Käpt'n Sandro mit seiner Leistung, gemessen an seinen Ansprüchen, überhaupt nicht zufrieden sein. Nachdem Frank Schumann, der mit 924 LP wieder eine Topleistung brachte und Holger Weist mit 853 Kegeln einen Vorsprung von 43 Kegel gegen Ronge, R. (878) und Witschaß, St. (858) herausholen konnten, lag es nun an David Worch und Sven Pillack Stärke zu beweisen.

Wir wussten, es wird schwer genug... zumal auf Bernsdorfer Seite Sportfreund Rex Wenzel erst 2 Wochen zuvor in Thonberg mit 999 LP seine Klasse unter Beweis stellen konnte. Was wir dann erleben durften, war großes Kino. David, der im letzten Heimspiel patzte, wuchs über sich hinaus und stellte mit 929 Kegeln eine neue persönliche Bestleistung auf und hielt damit seinen Gegner R. Wenzel (mit 937 Tagesbestleistung) weitestgehend in Schach. Sven Pillack konnte ebenfalls starke Nerven unter Beweis stellen und

deklassierte mit 913 LP den Bernsdorfer Ronge, St. (829) recht deutlich. Ganz nebenbei haben wir das bisher höchste erzielte Auswärtsergebnis in der Meistersliga um 24 Kegel getoppt! Danke an Bernsdorf. Die waren ein sehr guter und fairer Gastgeber.

Unsere 2. Männermannschaft konnte beim Turnier am 08.10. in Hagenwerder einen unangefochtenen Turniersieg erkämpfen: André Israel 464 Kegel, Jens Goy 416, Holger Weist und Kevin Worch 407, Ralf Lass 404, Marcus Hiller 401 ergaben 2499 Kegel als Mannschaftsergebnis. Platz 2 belegt die Heimmannschaft aus Hagenwerder mit 2324 Kegeln.

[www.sgmedizingrossschweidnitz.de](http://www.sgmedizingrossschweidnitz.de)  
[www.kugelrollt.de](http://www.kugelrollt.de)

## KITA Großschweidnitz

### Kreatives aus Früchten und Papier

Die Themen der Herbstferien sollten wieder einmal mehr die Kreativität der Kinder herausfordern.

So bastelten wir verschiedene Tiere und Figuren aus Eicheln, Kastanien, Hagebutten, Bucheckern und anderen Dingen, die der Herbst so bietet. Außerdem gestaltete jedes Kind aus einem Kürbis lustigen Tischschmuck und für die Haustürdeko entstand ein Lichterkürbis.



Was alles mit Stempeln, Stanzern, Faltpapieren, Buntstiften und ähnlichen Materialien entstehen kann, probierten jeder in der zweiten Woche aus.

Alle Ergebnisse konnten dann in unserem Haus begutachtet werden.

Wie toll man unseren schönen großen Raum im Dachgeschoß auch für Gruppenwettspiele nutzen kann, erlebten wir ebenfalls in den Ferien.



**KITA Großschweidnitz**



**Jetzt schon an Weihnachten denken!!**

Unsere Kita lädt alle Bewohner zu einem vorweihnachtlichen Nachmittag (auf das Gartengelände) ein.



**Am 24.11.11, ab 15.00 Uhr**

wollen wir mit Punsch, Plätzchen, Stollen und diversen Bastelgegenständen auf die Adventszeit einstimmen. Wir würden uns freuen, recht viele Gäste begrüßen zu können.

Das Team der AWO Kita Haus „Pffiffikus“

**3. Spielzeug- und Faschingsbörse**



**19.11.10 von 9 - 12 Uhr**  
**Kretscham, 02708 Schönbach**  
 (neben der Kirche, Löbauer Straße)

- Wenn Sie einen Standplatz möchten, melden sich bis 17.11. unter 035872/38952 oder 03586/789228 an.
- Standgebühr 4,00 Euro, 1 Tisch 2,00 Euro
- Sie verkaufen selbst und können Preise frei verhandeln.
- Besonders gefragt: alle Spielwaren, Fahrzeuge, Ski, Schlitten, Bücher, CDs, Fahrräder, Babyzubehör und -möbel, Lerncomputer, Rutschen, Sportgeräte, Faschingskostüme für Groß und Klein usw.
- Keine Bekleidung! Kein gewerblicher Verkauf!
- Waren, die Sie nicht wieder mitnehmen möchten, können als Spende abgegeben werden.
- Der Reinerlös wird dem Kindergarten »Benjamin Blümchen« in Schönbach zur Verfügung gestellt.

Gesponsert von:

[www.kretscham-schoenbach.de](http://www.kretscham-schoenbach.de)  
[www.peschel-maler.de](http://www.peschel-maler.de)  
[www.die-lehmwerker.de](http://www.die-lehmwerker.de)  
 Schönbacher Fußballverein e. V.



Anzeige

**Mit Spaß ... gegen den Herbstfrust!**

**Besuchen Sie unsere Kurse:**

- **ZUMBA** jeden Mo. 20.00 Uhr
- **Pilates** jeden Di. 18.15 Uhr
- **Stepp** jeden Di. 19.30 Uhr
- + jeden Mi. 18.30 Uhr

Rufen Sie uns an und vereinbaren Sie einen Termin unter:



**Theodor-Körner-Str. 1**  
**02708 Löbau**  
**0 35 85 48 25 29**

**Winter - Ferien - Abenteuer Jugendherberge Frauenstein**

**Die Weihnachts-Geschenk-Idee:**

**Winter-Ferien-Abenteuer für Kinder von 7 bis 12 Jahren**

Sind Sie auf der Suche nach einem besonderen Weihnachtsgeschenk? Wir haben eine besondere Idee: Eine Reise ins Winterferienlager!

Die Jugendherberge Frauenstein (Osterzgebirge), organisiert erlebnisreiche **Winter-Ferien-Abenteuer** für Kinder von 7-12 Jahren.

Auf dem abwechslungsreichen Programm stehen u.a. Ski laufen (auch für Anfänger), Nachtrodeln im Fackelschein, Reiten im Schnee, ein Ausflug mit Huskys, Biathlon, ein Ausflug ins Erlebnisbad, Bowling, Winterlagerfeuer, Schneeballschlacht, Kino-Abend, Disco, Kreativangebote, Tischtennis, Spiel & Spaß und vieles mehr.

Die Übernachtung erfolgt in gemütlichen Mehrbettzimmern mit Doppelstockbetten. Gern stellen wir auch Geschenk-Gutscheine aus.

**Termin: 12.02. - 18.02.2012**

**Infos & Anmeldungen:**

(0 37 31) 21 56 89

[www.ferien-abenteuer.de](http://www.ferien-abenteuer.de)

**Adresse des Ferienlagers:**

Jugendherberge Frauenstein,  
 Walkmühlenstraße 13, 09623 Frauenstein

**Winter-Ferien-Abenteuer 2012**

**6 erlebnisreiche Tage für Kinder von 7-12 Jahren**

Ski laufen (auch für Anfänger), Nachtrodeln im Fackelschein, Reiten im Schnee, Ausflug mit Huskys, Erlebnisbad, Biathlon, Fackelwanderung, Bowling, Winterlagerfeuer, Schneeballschlacht, Kino-Abend, Disco, Kreativangebote, Tischtennis, Spiel & Spaß und vieles mehr

**Wir haben auch Gutscheine!**

Die Übernachtung erfolgt bei uns in gemütlichen Mehrbettzimmern mit Doppelstockbetten.

**12.02.-18.02.2012**

**Infos & Anmeldungen:** ☎ 0 37 31 - 21 56 89 • [www.ferien-abenteuer.de](http://www.ferien-abenteuer.de)

**Adresse des Ferienlagers:**  
 Jugendherberge Frauenstein, Walkmühlenstraße 13, 09623 Frauenstein

## Absicht zur Einziehung einer öffentlichen Verkehrsfläche

Gemäß § 8 Abs. 4 Satz 1 des Straßengesetzes für den Freistaat Sachsen vom 21.01.1993 (GVBl. S. 93) zuletzt geändert durch Gesetz vom 29.01.2008 (GVBl. S. 138) in Verbindung mit dem Beschluss Nr. 66/2011 des Gemeinderates Großschweidnitz vom 19.10.2011 wird die Absicht der Teileinziehung der Ortsstraße Wilhelm-Krause-Weg in Großschweidnitz be- kundet.

Die von der Einziehungsabsicht betroffene Straße befindet sich auf den Flurstücken 607/7 und 607 g der Gemarkung Großschweidnitz.

Die Lageskizze der beabsichtigten einzu- ziehenden Verkehrsfläche liegt im Ge- meindeamt Großschweidnitz, E.-Thäl- mann-Str. 63, in 02708 Großschweidnitz während der Dienstzeiten zur Einsicht- nahme aus.

Die Absicht der Einziehung wird 3 Mon- ate, vom Tage der Veröffentlichung an gerechnet, bekannt gemacht, um Ge- legenheit zu Einwendungen zu geben. Einwendungen können schriftlich bei der Gemeindeverwaltung Großschweidnitz, E.-Thälmann-Str. 63, 02708 Großschweidnitz eingelegt, oder zu Protokoll erklärt werden.

Gemäß § 8 Abs. 4 Satz 1 des Straßengesetzes für den Freistaat Sachsen vom 21.01.1993 (GVBl. S. 93) zuletzt geändert durch Gesetz vom 29.01.2008 (GVBl. S. 138) in Verbindung mit dem Beschluss Nr. 60/2011 des Gemeinderates Großschweidnitz vom 20.07.2011 wird die Absicht der Teileinziehung der Orts- straße Thomas-Müntzer-Straße in Großschweidnitz bekundet.

Der von der Einziehungsabsicht betroffene Teil der öffentlichen Straße befindet sich auf dem Flurstück 204/18 der Gemarkung Kleinschweidnitz.

Die Lageskizze der beabsichtigten einzu- ziehenden Verkehrsfläche liegt im Ge- meindeamt Großschweidnitz, E.-Thäl- mann-Str. 63, in 02708 Großschweidnitz während der Dienstzeiten zur Einsicht- nahme aus.

Die Absicht der Einziehung wird 3 Mo- nate, vom Tage der Veröffentlichung an gerechnet, bekannt gemacht, um Ge- legenheit zu Einwendungen zu geben.

Einwendungen können schriftlich bei der Gemeindeverwaltung Großschweidnitz, E.-Thälmann-Str. 63, 02708 Großschweidnitz eingelegt, oder zu Protokoll erklärt werden.

Anders  
Bürgermeister

## Adventsfest

In Abstimmung mit den Vereinen der Ge- meinde Großschweidnitz, den Organisa- toren und dem Gemeinderat findet aus organisatorischen Gründen in diesem Jahr der traditionelle Werihnachtsmarkt nicht statt. Um aber dennoch den Bürgern des Ortes Großschweidnitz, den Erwachsenen und vorallem unseren Kindern die Möglichkeit zu geben mit Gesang und musikalischen Klängen vor den Besuchern aufzutreten und natürlich auch den Weihnachtsmann zu begegnen und kleine die Geschenke in Empfang zu nehmen und für die Großen beim Stollenanschnitt dabei zu sein, wird ein kleineres **Adventsfest auf dem Platz neben dem Gemeindezentrum, vor dem Schützenheim am Sonntag, den 11. Dezember 2011 stattfinden.**

**Sie sind herzlich dazu ab 13.00 Uhr eingeladen.**

Ein Teil der Vereine, wie die Schützen- gesellschaft Großschweidnitz, der Volley- ballverein, die Freiwillige Feuerwehr, W&N Lebensräume, der Seniorenverein und die Frauen-Gymnastikgruppe und einige private Verkaufsstände, Wie Imkereiprodukte, Bücherverkauf u.ä. sind traditionell vertreten. Für reichlich Essen und Trinken, weihnachtliche Stimmung und gute musikalische Umrahmung wird natürlich wieder bestens gesorgt sein. Gegen 14.30 Uhr ist der große Stollen- anschnitt durch den Bürgermeister danach treten die Kinder der AWO Kinderein- richtung Großschweidnitz gemeinsam mit der Musikschule Fröhlich auf und gegen 16.00 Uhr wird dann der Weihnachtsmann an unsere Kleine Geschenke verteilen.

**Lassen Sie sich also überraschen und besuchen Sie unser Adventsfest!**

## Zeitdokument hinterlegt



Beim abdichten des Zeitdokumentes

Im Zuge der Bauarbeiten am Gemein- dezentrum Großschweidnitz wurde vor der Fertigstellung der Treppe am Vor- dereingang des Gebäudes eine Art Urne aus einem KG-Rohr, als Zeitdokumenten eingebracht. Die Dokumente wurde in Folie eingebracht und mit Silikon verschlossen, um Sie für die Nachwelt zu erhalten. Vielleicht wird sie bei erneuten Baumaßnahmen dort gefunden.

Aktuelle Ortsblätter, das Landkreisjour- nal, Dokumente der 20-jährigen Part- nerschaft mit der Gemeinde Klosterlech- feld, Fotos u.ä. wurden dabei hinterlegt.



kurz vor dem Einbringen unter der Treppe

## Abteilung Fußball

### Die Glücksfee fühlt sich bei unseren Fußballer wohl

Im Monat Oktober hat die erste Mann- schaft kein Spiel verloren.

In Königshain, wo wir schon lange keine Punkte mehr mitgenommen hatten, haben wir 2:0 gewonnen. Der Gastgeber hatte Chancen ohne Ende, aber wir trafen in den letzten sechs Minuten gleich zweimal, erst Ricardo Riediger mit einem herrlichen Freistoß und dann Frank Günzel.



Foto: Trainer Thomas stimmt die Mannschaft vor dem Spiel gegen Königshain ein

Die nächste Reise ging nach Schönau- Berzdorf zum Pokalspiel. Der Gegner spielt zwei Klassen tiefen und da war ein Sieg eigentlich Pflicht. Wir haben ihn auch errungen, aber mit Zittern und Zagen. Erst in der Nachspielzeit bekamen wir einen Elfmeter zugesprochen, der recht zweifelhaft war. Toni Münch war es egal, er knallte ihn unter die Latte zum 1:0.



Foto: Martin Berndt (r.) im Zweikampf mit einem Spieler aus Schönau-Berzdorf

Der VfB Weißwasser besuchte uns im Heinz-Bahner-Stadion. Gastgeschenke gab es keine. Zur Pause führten wir 2:0, dann schien das Spiel zu kippen. Der Ge- gner glich aus und war dem dritten Tor nahe. Aber wieder kurz vor Schluss traf Tobias Kriegel mit einem Freistoß zum Sieg. Der bislang letzte Husarenstreich gelang uns in Neusalza-Spremberg. Nach einem 0:3-Rückstand kamen wir noch zum 3:3. Es kann nicht nur Glück sein, und unsere Mannschaft tut im Training und im Spiel viel für den Erfolg.

- Fortsetzung Seite 4 -

- Fortsetzung von Seite 5 -

Eine Erfolgsgeschichte schreiben gegenwärtig auch die Senioren. Bei Redaktionschluss hatten sie vier Auftritte, vier Siege und waren klarer Tabellenführung. Auch unsere C-Junioren in Spielgemeinschaft mit Blau-Weiß Obercunnersdorf und Empor Löbau mausern sich. Sie liegen auf dem 6. Platz in der Staffel Süd.



Foto aus dem Spiel den ESV Lok Zittau – Fabian Günther (dunkles Jersey) trickst seinen Gegner aus

**Der Fußballerwitz**

- Aus dem A-B-C des Fußballs  
S – wie Strafraum  
Arrestzelle, in welche die Fußballer vom Schiedsrichter eingesperrt werden, wenn sie ihm widersprechen  
R – wie „Rote Karte“  
Kostenlose Eintrittskarte für den Duschraum, verteilt vom Schiedsrichter an besonders auffällige Spieler.

Mehr zum A-B-C in der nächsten Ausgabe.

**Die nächsten Heim-Spiele der 1. Mannschaft**

13. November – 14. Uhr FC Stahl Rietschen  
27. November – 13.30 Uhr GFC Rauschw.  
Alle weiteren Ansetzungen entnehmen Sie bitte der Homepage der SG Medizin ([www.medizin-grossschweidnitz.de](http://www.medizin-grossschweidnitz.de)) oder des Fußballverbandes Oberlausitz ([www.fussballverband-oberlausitz.de](http://www.fussballverband-oberlausitz.de))

Ihr Reginald Lassahn

**Seniorenverein**

In unsere Oktoberveranstaltung haben wir uns die Freunde vom Frauenring Ebersbach eingeladen und es war für alle ein freudiges Wiedersehen. Bunt wie der Herbst gestaltete sich auch das schöne Programm. Frau Treustädt mit Ihrem Team hat es wieder verstanden mit Gesang und Erzählungen Freude und tolle Stimmung in unsere Runde zu bringen.

Wie vielfältig aber auch aufwendig das Leben in ihrem Verein ist, zeigt Sie mit den Strickereien und Handarbeitssachen, die sie zum Anschauen und Verkaufen anbieten. Diese Dinge regten zu einem interessanten Erfahrungsaustausch an. Im nächsten Jahr wird es jedenfalls ein Wiedersehen mit den Gästen geben.

Leider bleiben in unserem Seniorenraum seit einiger Zeit durch Krankheit und

Mitgliedsabgänge einige Stühle unbesetzt, deshalb wäre es sehr wünschenswert, wenn sich noch mehr Freunde und Gäste des Vereins zu unseren Veranstaltungen einfinden würden und ein par schöne Stunden mit uns gemeinsam verbringen könnten.

Vorsitzende I. Lucas

Unser nächster Termin ist der 21.11.2011 14.00 Uhr im Seniorenraum im Gemeindezentrum. Herr Raffelt aus O.C. berichtet von seinen Reisen mit dem Moped in Bild und Ton.



**Schützengesellschaft  
Großschweidnitz e.V.**

**Öffnungszeiten des  
Vereinschießstandes**

jeden Freitag von 19.00 - 23.00 Uhr  
sportliches Schießen und gemütliches  
Beisammensein auf dem  
Vereinschießstand.

Sie können uns auch im Internet unter  
[www.sg-grossschweidnitz.de](http://www.sg-grossschweidnitz.de) besuchen.

Am Wochenende, 28. und 29.10.2011 fand der **traditionelle Langwaffenpokal** statt.

Jeder Schütze hatte 20 Schuß auf die kleine Scheibe.

Der Wettkampf war spannend und interessant. Leider waren nur wenige Vertreter von anderen Vereinen des Ortes und Schützen befreundeter Schützenvereine vertreten.

Bester Schütze war Roland Worch von der Abteil. Kegeln der SG Medizin,

2. wurde Thomas Geyer und
3. Sven Kleinhenz

beide von der Schützengesellschaft.

Unser Dank gilt auch dem Sponsor Herrn Hergert vom Electrocenter Hergert Löbau für die zur Verfügung gestellten Preise.



**Schwesterndienstplan  
ASB Löbau**

**Bereiche:** Dürrhennersdorf, Schönbach, Großschweidnitz, Kottmarsdorf, Niedercunnersdorf, Lawalde, Ebersbach-Neugersdorf

**Funktelefon-Nr.:** 0162 2520678 und 0160 3522771

Zeitraum	Schwester
05.11. – 06.11.2011	Petra Thomas
12.11. – 13.11.2011	Silvana Dietrich
16.11.2011	Betina Kreschel
19.11. – 20.11.2011	Anett Mayer
26.11. – 27.11.2011	Petra Fitzel

**Gottesdienste  
Kirch Großschweidnitz**

**“Wir laden herzlich ein”**

Sonntag,	06.11.	10:00 Uhr	Gottesdienst
Freitag,	11.11.	17:00 Uhr	Gottesdienst
Mittwoch,	16.11.	10:00 Uhr	Buß- u. Bettag Gottesdienst mit Taufe und Abendmahl
Sonntag,	20.11.	14:00 Uhr	Gottesdienst am Ewigkeitssonntag
Freitag,	25.11.	17:00 Uhr	Kath. Gottesdienst
Sonntag,	04.12.	10:00 Uhr	Gottesdienst

**Heimat-  
und Naturfreunde  
-Waldhaus e.V.-**

**Im Höllengrund  
Großschweidnitz/  
Dürrhennersdorf**

**Jahresabschlussfeier**  
**30.12.2011 ab 17.00 Uhr**  
*Wir freuen uns auf Ihren Besuch.*

**Impressum**

**Herausgeber:** Gemeindeverwaltung Großschweidnitz; Verantwortlich für den amtlichen Teil und alle sonstigen Mitteilungen (außer Anzeigen) Bürgermeister Jons Anders **Fotos:** Gemeindeverwaltung, aus dem Fundus der Vereine und KiTa **Satz, Gestaltung und Anzeigenteil:** Werbeagentur Media-Light Löbau **Büro für Text- und Anzeigenannahme:** 02708 Großschweidnitz, Ziegeleiweg 7c; Tel.: 03585/40 1967 Fax: 468887, E-Mail: [Media-Light-Loebau@gmx.de](mailto:Media-Light-Loebau@gmx.de) **Auflagenhöhe:** 600 Exemplare **Erscheinungsweise:** monatlich, in der 2. Woche **Verteilung:** kostenlos an die Haushalte der Gemeinde Großschweidnitz; Gültig ist die **Preisliste** vom 01.06.2009 Für die Richtigkeit der Werbeaussagen übernimmt die Werbeagentur Media-Light keine Gewähr. Haftungsschluß besteht auch für redaktionelle und technische Fehler. **Der Nachdruck, auch auszugsweise, ist untersagt.**